

## Zmluva o termínovanom úvere č. 20/068/06 Dodatok č. 1

Prima banka Slovensko, a.s.  
Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina  
IČO: 31 575 951  
IČ DPH: SK2020372541  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L  
(ďalej len banka)

**Klient:**  
**Obec Blatná na Ostrove**  
Sídlo: **Obecný úrad Blatná na Ostrove č. 203, 930 32 Blatná na Ostrove**  
IČO: **00 305 308**  
Zastúpený: **Mgr. Terézia Foldvárová, starostka obce**  
Číslo účtu: **3856721001/5600**  
(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o termínovanom úvere č. 20/068/06** zo dňa **22.11.2006**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

### Článok I. Obsah dodatku

#### 1. Definície a výkladové pravidlá

*Definícia **Rozhodujúci deň** sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

**Rozhodujúci deň** – znamená každý deň po uplynutí **12** mesačnej lehoty od predchádzajúceho Rozhodujúceho dňa, pričom pri prvej fixácii úrokovej sadzby je Rozhodujúcim dňom deň účinnosti tohto dodatku č. **1** k Úverovej zmluve.  
V prípade, ak by nemal byť Rozhodujúci deň pracovným dňom, Rozhodujúcim dňom bude nasledujúci pracovný deň v tom istom kalendárnom mesiaci. Ak by v danom kalendárnom mesiaci pracovný deň nenasledoval, Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca. V prípade, ak by mal Rozhodujúci deň pripadnúť na deň, ktorý číselne neexistuje (napr. 30. február), Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň príslušného mesiaca;

#### 2. Predmet zmluvy

*Bod **2.2.4.** sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

##### 2.2.4. Úročenie Úveru:

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: **Revizibilná**

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR.

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je **2,50** % p.a.

2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,50** % p.a.

#### 5. Úročenie

*Bod **5.4.1.2.** sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

5.4.1.2. Ak nebude možné vyššie popísaným spôsobom základnú sadzbu určiť (najmä z dôvodu mimoriadnej situácie na medzibankovom trhu), bude základná sadzba stanovená bankou v hodnote zodpovedajúcej sadzbe predaja **12** mesačných depozitov obvyklej v deň určenia na bankovom trhu, zaokrúhlenej na dve desatinné miesta.

#### 12. Sankcie

12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností Klienta v rozpätí od **12 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 2,50%** p.a. do **12 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 4,50** % p. a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch;

**Článok II.  
Závěrečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku č. **1** k **Zmluve o termínovanom úvere č. 20/068/06** zo dňa **22.11.2006**, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluve o termínovanom úvere č. 20/068/06** zo dňa **22.11.2006** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **troch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **jeden** rovnopis.
5. Klient nie je povinný zaplatiť Banke poplatok za vypracovanie Dodatku č. **1** k **Zmluve o termínovanom úvere č. 20/068/06** zo dňa **22.11.2006**.

V Komárne, dňa **18.03.2013**

**Prima banka Slovensko, a.s.**

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

**Renáta Mézesová**  
obchodná manažér

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

**Timea Fekete**  
riaditeľ pobočky

Pečiatka:

**Prima banka Slovensko, a.s.**  
05/7

V Komárne, dňa **18.03.2013**

**Obec Blatná na Ostrove**

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

**Blatná na Ostrove**

**starostka obce**

**Fotováryová**

Pečiatka:

**O B E C ,  
B l a t n á n / O  
2**